
Письмо от 16 мая 2012 года, направленное Председателем Комитета по экономическим, социальным и культурным правам в адрес государств – участников Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах

Я пишу Вам от имени Комитета по экономическим, социальным и культурным правам (Комитет) как представителям государств – участников Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (Пакт) и применительно к защите прав, признанных в Пакте, в контексте экономического и финансового кризиса.

В последние годы Комитет был свидетелем того, что в условиях увеличения государственных дефицитов и вялого экономического роста многие государства-участники вынуждены разворачивать программы жесткой экономии, порой носящие суровый характер. Решения об осуществлении мер жесткой экономии всегда трудны и сложны, и Комитет остро осознает, что из-за этого многие государства могут принимать решения с болезненными последствиями, особенно тогда, когда эти меры жесткой экономии осуществляются в период рецессии.

Однако я хотел бы подчеркнуть, что в соответствии с Пактом все государства должны всегда воздерживаться от принятия решений, которые могут приводить к отрицанию или ущемлению экономических, социальных и культурных прав. Помимо того, что это противоречит их обязательствам по Пакту, отрицание или ущемление экономических, социальных и культурных прав государствами – участниками Пакта может влечь за собой отсутствие социальной безопасности и политическую нестабильность и оказывать значительное негативное воздействие, в частности на отдельных лиц и группы лиц, которые находятся в неблагоприятном и маргинализованном положении, таких как беднота, женщины, дети, инвалиды, престарелые, лица с ВИЧ/СПИДом, коренные народы, этнические меньшинства, мигранты и беженцы. С учетом неделимости, взаимозависимости и взаимосвязанности прав человека при этом также страдают другие права человека.

Государства-участники, разумеется, располагают определенной свободой оценки для установления национальной экономической, социальной и культурной политики по соблюдению, охране и осуществлению Пакта. В этом контексте я хотел бы отметить, что Пакт также предусматривает важные руководящие положения, которые могут помочь государствам-участникам в принятии надлежащей политики для урегулирования экономического спада при одновременном уважении экономических, социальных и культурных прав.

Во главе угла Пакта лежит обязательство государств-участников уважать, защищать и осуществлять экономические, социальные и культурные права на постепенной основе, используя в максимальных пределах имеющиеся у них ресурсы. Это требует от государств принятия и осуществления законов и политики с целью все большего улучшения всеобщего доступа к базовым товарам и услугам, таким как здравоохранение, образование, жилье, социальное обеспечение и культурная жизнь.

Экономические и финансовые кризисы и отсутствие роста препятствуют постепенной реализации экономических, социальных и культурных прав и могут приводить к регрессии в осуществлении этих прав. Комитет понимает, что в процесс осуществления некоторых прав, закрепленных в Пакте, неизбежно требуется вносить определенные коррективы. Однако государства-участники не должны действовать в нарушение своих обязательств по Пакту.

Комитет подчеркивает, что в таких случаях любые предлагаемые изменения и коррективы курса политики должны удовлетворять следующим требованиям: во-первых, конкретный курс политики должен быть временной мерой, распространяющейся лишь на период кризиса. Во-вторых, этот курс политики должен быть необходимым и соразмерным в том смысле, что проведение любой другой политики или бездействие будет наносить больший ущерб экономическим, социальным и культурным правам. В-третьих, политика не должна быть дискриминационной и должна охватывать все возможные меры, включая налоговые меры, для поддержки социальных трансфертов в целях сглаживания неравенства, которое может развиваться во время кризиса, и для предотвращения несоразмерного воздействия на права находящихся в неблагоприятном положении и маргинализированных лиц и групп лиц. В-четвертых, в рамках политики должен устанавливаться минимальный базовый объем прав или порог социальной защиты, определенный Международной организацией труда, и должно обеспечиваться поддержание этого базового объема в любое время.

Наконец, позвольте мне подчеркнуть, что одним из фундаментальных обязательств для постепенной всеобщей реализации экономических, социальных и культурных прав является международное сотрудничество. В этой связи Комитет многократно подчеркивал требование, согласно которому государства – участники Пакта должны соблюдать свои обязательства в отношении экономических, социальных и культурных прав при принятии решений, в том числе по поводу официальной помощи в целях развития, на уровне международных финансовых учреждений, в частности Всемирного банка, Международного валютного фонда, региональных финансовых учреждений и организаций региональной интеграции.

Поэтому я хотел бы выразить надежду Комитета на то, что Ваше правительство будет руководствоваться своими обязательствами по Пакту при разработке и принятии международных и региональных программ в целях поощрения экономического и социального развития и в целях преодоления экономического и финансового кризиса.

Пользуюсь данной возможностью, чтобы пожелать Вам всяческих успехов в Ваших усилиях и вновь заверить в своем высоком уважении.

(Подпись) Ариранга Г. Пиллай
Председатель

Комитет по экономическим, социальным и культурным правам
